

Хуан Рамон Хіменес

Я це не я...

Перекладач: І.Качуровський

Джерело: 3 книги: Антологія зарубіжної поезії другої половини XIX — XX сторіччя (укладач Д.С.Наливайко).— К.: "Навчальна книга", 2002.

Я це не я.

Я той,

Що йде, небачений, зі мною поруч.

Що іноді до нього я зайду.

А іноді забуду.

Той, що мовчить, сумирний, як
говорю,

Що вибача, благий, коли ненавиджу,

Що там проходить, де мене нема,

І що стоятиме, коли помру я.